



Give Every Child A Chance
Programa Después de la Escuela
ASAP Aplicación De Registro

For Official Use Only:
Date Stamp Received

- 1. Complete la aplicación completamente, incluyendo todas las firmas
2. Entregue la aplicación completa a la oficina de la escuela o a la oficina de Give Every Child A Chance 322 Sun West Pl. Manteca, CA 95337 o Número de teléfono (209) 825-7003 o al número de fax (209) 823-6255.

Apellido de estudiante: Nombre de estudiante: Niño/ Niña
Apellido de los padres o guardianes: Nombre:
Número de teléfono: Número de teléfono alternativo:
Domicilio: Ciudad: Código Postal:
Fecha de nacimiento: Edad: Escuela:
Maestro/a: Grado: Correo Electrónico de Padre:

Educación Especial/IEP (circule uno): NO SI (si su respuesta es si, adhiera una copia de los documentos que verifiquen que necesita la ayuda especial)
Hijo de Crianza (circule uno): NO SI El estudiante vive con (circule uno) Madre Padre Guardián Otro:

Escriba el nombre de los adultos mayores de 18 años autorizados para recoger al estudiante.

Table with 5 columns: Nombre, Relación, Número de teléfono por la mañana, Número de teléfono por la tarde, Número de teléfono alternativo.

Contacto de Emergencia (otro que no sea el padre o guardián)

Nombre: Número de teléfono: Relación:
Nombre del doctor: Número de teléfono:
Seguro Medico (circule uno): NO SI Nombre de la aseguradora: Número de póliza:
Problemas de salud, alergias, o discapacidades (Circule uno): NO SI
Si, si por favor anote:

La terminación de toda la información siguiente es necesaria para la solicitud sea procesada. La información que sigue es para propósitos de financiamiento de subvenciones únicamente y no tiene incidencia en la inscripción de su estudiante. Toda la información es estrictamente confidencial.

Esta recibiendo su familia (marque todos los que le aplica):

TANF Estampillas De Comida Seguro Social Almuerzo gratis o reducido Cal Works Otro

Sueldo Anual (marque uno): Total de personas viviendo en casa

\$0-\$28,600 \$28,601-\$32,200 \$32,201-\$35,750 \$35,751-\$38,650 \$38,651-\$41,500 \$41,501-\$44,350 Mas de \$44,351

Origen Étnico (marque todos los que les aplica)

Hispano Afro Americano Caucásico Asiático/ Islas del Pacifico Nativo Americano Otro:

He leído y estoy de acuerdo con las declaraciones en esta aplicación.

(Por favor firme sólo después de que usted haya leído la página trasera en su totalidad)

Firma de padre: Fecha:

iSu Tiempo-El Futuro De Ellos!

Las aplicaciones que no estén completas van a resultar en que se dilaten para que su hijo/a este en el programa.

## Confidencial y Permiso de Compartir Información:

Yo, \_\_\_\_\_ le doy autorización a **Give Every Child A Chance** de dar información en orden de coordinar servicios, apoyo, y/o facilitar servicios a mi hijo/a. Para asegurar que mi hijo/a califique para los servicios, le doy permiso a la escuela de mi hijo/a y/o Distrito Escolar de Manteca/Banta/Escalón/Ripon a dar copias de calificaciones o cualquier otra forma necesarias para entregar servicios. Como los padres/guardianes del estudiante, también entiendo que lo siguiente es verdad: (Por favor, ponga sus iniciales después de haber leído cada punto)

- \_\_\_\_\_ 1. Es un privilegio y no un derecho el que mi hijo/a participe en el programa ASAP de Give Every Child A Chance. **Cualquier mala conducta puede resultar en que mi hijo sea sacado del programa.** Cualquier mala conducta o desobediencia resultará en el despido inmediato del programa. Si cualquier estudiante causara, atentara o amenazara con causar daño físico a otro estudiante; o voluntariamente usa fuerza o violencia contra otro estudiante resultara en ser removido del programa inmediatamente.
- \_\_\_\_\_ 2. Notificare a la oficina cuando mi hijo/a no pueda asistir a la sesión. Después de 2 ausencias que no se excusen, se advertirá a los padres que la próxima vez que su niño/a tenga una ausencia que no se excuse, ellos serán sacados de nuestro programa. Si su niño/a tiene ausencias excusadas excesivas su participación en el programa será evaluada de nuevo y puede dar lugar a que sea sacado de inmediato del programa.
- \_\_\_\_\_ 3. Todos los estudiantes que asisten al programa después de la escuela están obligados a quedarse hasta las 6 pm, a menos que han cumplido con los requisitos del acuerdo de liberación temprana. Atención: la forma de liberación temprana es atada a la aplicación, si usted tiene algunas otras preguntas por favor llame la oficina de programa en 209-825-7003.
- \_\_\_\_\_ 4. Es la responsabilidad de los padres el asegurarse que los estudiantes sean recogidos a tiempo del programa. Si se fallara excesivamente en recoger a sus hijos a tiempo resultara en que se le quite del programa inmediatamente.
- \_\_\_\_\_ 5. GECAC no es responsable de ningún daño, maltratados, perdidos o robados artículos introducidos en el programa . Por sus iniciales , el padre y el estudiante reconocen que cualquier dispositivo personal traído al GECAC ASAP es responsabilidad exclusiva del estudiante. **(Por favor, firme y devuelva Tecnología adjunta Renuncia de dispositivos)**
- \_\_\_\_\_ 6. Si un accidente grave se produce en el programa después de la escuela y si ni yo ni el otro padre del niño puede ser localizado, doy permiso al personal GECAC llamar a los servicios de emergencia y aplicar los primeros auxilios menor para el tratamiento. En caso de enfermedad o lesión, doy mi consentimiento para todos los tratamientos y / o servicios médicos de rutina y / o de emergencia prescritos por el médico tratante, cirujano o dentista. Además, estoy de acuerdo con la administración y el rendimiento de todos los exámenes, tratamientos, anestésicos, operaciones y otros procedimientos que se consideren necesarias o convenientes por el médico tratante en el lugar y / o en el hospital u otro centro médico. Soy el único responsable financieramente de cualquier costo y / o la totalidad del endeudamiento incurrido como resultado de cualquier situación de emergencia y / o tratamiento de rutina y los servicios prescritos por el médico tratante para que mi hijo / pupilo, incluyendo todos los gastos médicos y / o quirúrgicos no cubiertos por el seguro.
- \_\_\_\_\_ 7. Todas las personas autorizadas para recoger a mi hijo, tienen al menos 18 años de edad o más y que figuran en la solicitud. Entiendo quién es para recoger a mi niño tiene que mostrar una identificación. **(Nota: Si una persona no está en la lista de la aplicación de los estudiantes, el personal no permitirá que el adulto para llevarlos a casa.)**
- \_\_\_\_\_ 8. El estudiante podrá ser retratado/filmado y publicado en cualquier material que este aprobado por Give Every Child A Chance.
- \_\_\_\_\_ 9. ¡Todas las aplicaciones serán procesadas por la fecha que la aplicación fue recibida. No hay excepciones! En caso que el estudiante no sea puesto en ASAP inmediatamente, el/ella será puesto en una lista de espera hasta que un espacio se haga disponible. **No se garantiza que sea aceptado en el programa.**

GECAC y su distrito escolar cree que para proporcionar servicios de calidad, el derecho de los padres y el niño de la privacidad se considerará primordial y se aseguró en la mayor medida posible. Por lo tanto, todas las interacciones entre el personal, los voluntarios y los niños serán considerados confidenciales y privilegiados. La divulgación pública de la información de un niño, financiera o de calificación para cualquier otro propósito que no subvenciones, compilación de datos, o razones estadísticas generales está prohibida sin la autorización expresa por escrito por el padre. El personal y los voluntarios de GECAC y el Distrito Escolar están obligados por ley a informar lo siguiente:

1. **Abuso del niño o descuido:** cualquier incidente o sospecha de abuso al niño será inmediatamente reportado a la agencia apropiada.
2. **Potencial de peligro así mismo o a otros:** En caso que el estudiante amenace o peligre así mismo o a otros será inmediatamente reportado a la agencia apropiada.



## **After School Advantage Program (ASAP) Polica de irse temprano**

Es nuestra intención, y aminamos que todos nuestros estudiantes asisten al programa después de la escuela durante toda la duración del programa cada día. Estudiantes pueden ser soltados temprano del programa antes del final del tiempo de programa basado en las condiciones siguientes:

Será la responsabilidad del padre asegurar el acuerdo proporcionado por el programa después de que la escuela se vuelva con las firmas apropiadas dentro de 5 días de la escuela del recibo. La falta de volver el documento firmado dentro del marco de tiempo puede dar lugar a la pérdida de privilegios de la participación en el programa después de la escuela

Un niño puede ser dejó hacia fuera temprano del programa después de la escuela antes del final del tiempo del programa basado en las condiciones siguientes:

1. Emergencias de la familia
2. Citas Médicas.
3. Ediciones de seguridad del estudiante (condiciones del cambio del tiempo o del tiempo donde el estudiante puede caminar a casa). La seguridad del estudiante es siempre una prioridad.
4. Los accidentes del estudiante que ocurren durante las horas del programa (personal del programa llamaran a padres o a guardián).
5. Para atender a otro programa o actividad (programas en la escuela o a la comunidad tal como fútbol, béisbol, baloncesto, etc.)
6. Otras condiciones especialmente en seguridad según lo prescrito por la escuela.

En todos los casos tempranos, el padre, el guarda o ésos registrados en el uso deben firmar fuera del estudiante. El personal debe ser seguro tener un documento firmado en el archivo para cada estudiante si atiende a otro programa.



**After School Advantage Program (ASAP)  
Acuerdo de irse temprano**

Give Every Child A Chance recibe financiamiento que requiere que cada estudiante que participa en mitad del programa diario para considerarse presente. La asistencia regular es crítica puesto que de esta manera es cómo el programa consigue su financiamiento y permite que ofrezcamos el programa de después de escuela sin ningún costo. Cuando un estudiante que está en Give Every Child A Chance se va temprano para atender un programa paralelo u otra actividad, debemos tener un acuerdo firmado de un padre indicando que el estudiante está asistiendo a un programa paralelo u otra actividad que satisfaga la actividad requerida de enriquecimiento del programa después de la escuela.

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Lugar donde asiste al Programa GECAC: \_\_\_\_\_

**El acuerdo firmado del programa paralelo**

Como Padre/representante (entrenador, funcionario, etc.) Certifico que

\_\_\_\_\_ está atendiendo a lo siguiente: \_\_\_\_\_.

Nombre del estudiante

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/representante

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/representante del programa

**La declaración del padre**

**Esta declaración se debe devolver dentro de 5 días de haberse recibido**

Mi firma abajo certifica que lo antedicho es exacto. También entiendo que mi hijo/a debe asistir al programa después de la escuela sobre una base diaria.

\_\_\_\_\_  
Nombre de Padre

\_\_\_\_\_  
Firma de padre

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Office Use Only**

**Date Parent Recd:** \_\_\_\_\_ **Date Parent Returned:** \_\_\_\_\_ **Staff Int:** \_\_\_\_\_

**Place in student's permanent file**



## Give Every Child A Chance Tecnología de exención de dispositivo

Este formulario es obligatoria y una copia debe ser completado para cada estudiante

Give Every Child A Chance (GECAC) se esfuerza por ser un programa acogedor y servicial para sus estudiantes. También nos esforzamos para que los estudiantes utilicen y aprendan la tecnología actual para crear los mejores estudiantes del siglo 21. No desalentamos estudiantes de traer su propia tecnología sin embargo programar; le pedimos a los padres firmen una renuncia de responsabilidad.

Al firmar a continuación, el padre y el estudiante reconocen que cualquier dispositivo personal traído al programa después de escuela GECAC o al programa de tutoría 1 en 1 de GECAC es responsabilidad del estudiante. Esto incluye (pero no limitado a) los dispositivos de MUSD Panasonic E3 , teléfonos celulares, iPods, reproductores MP3, lectores electrónicos , tabletas / iPads, netbooks y ordenadores portátiles. El padre / tutor y el estudiante deberán asumir todos los riesgos con cualquier dispositivo personal que es traído al programa. GECAC no se hace responsable de los dispositivos perdidos, robados o dañados .

**Nombre del Estudiante:** \_\_\_\_\_ **Grado:** \_\_\_\_\_

Por favor Imprimir

**Padre / Tutor Legal:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

Firma



## After School Advantage Program (ASAP)

### **Declaraciones del Programa**

El motivo de ASAP programa es para proponer y dar una estructura seguro, educativo, y divertido después de escuela para los estudiantes de la primaria. Give Every Child a Chance recibió una beca federal que requiere que nosotros ofrezcamos tres componentes: Asistencia en Tarea/Apoyó; Actividades Enriquecidas y Recreación/Educación física. Los componentes del programa pueden variar en longitud y el depender del sitio, está abierto a cualquier estudiante que atiende a la escuela en donde un programa después de la escuela se conduce.

#### **Asistencia/Apoyó en la Tarea**

\*El componente de tarea esta designado para asistir los estudiantes con sus tareas diarias. Los empleados les ayuden a que sean más **independientes** y **responsables** en terminar su tarea. Los estudiantes trabajaran en grupos con los empleados (en algunas ocasiones con voluntarios) ofreciendo guía cuándo lo soliciten. Los empleados les ayudaran a los estudiantes con problemas cuando el estudiante levante la mano.

\***ASAP no garantiza que toda la tarea se termine. Damos la bienvenida a discusiones con los padres y los estudiantes en mantener un horario mas largo en el componente de la tarea.** La decisión de extender el horario en trabajar en la tarea es decisión del estudiante. Los empleados no pueden forzar o decir el tiempo en el que el estudiante trabajó en su tarea. Es la responsabilidad del estudiante con la asistencia de ASAP y la participación de los padres que termine su tarea.

\*Los empleados les preguntan a los estudiantes si tiene su tarea cada día. Los empleados no pueden revisar la mochila o cosas personales de ellos.

\*Opciones alternativas para trabajar independientemente estarán dadas para los estudiantes que completaron la tarea o los que no tengan tarea. Debido a que ay muchos estudiantes y no ay muchos empleados a veces no podemos revisar cada trabajo si esta completo. Si el estudiante sigue con los mismos problemas de no entender como terminar la tarea o trabajos una junta con los padres y la/el maestra estará planificado.

\*Los útiles para la tarea normal estarán suministrados. Los estudiantes tendrán que proveer útiles para trabajos especiales. Con la ayuda de el/la maestro y la asistencia de ASAP y la participación de los padres la meta principal es mira el mejoramiento académico del estudiante. Si el estudiante neciecita muchísima ayuda para mejora su desempeño académico quizás querrán poner una aplicación para el programa de uno a uno.

#### **Actividades de Enriquecimiento**

La meta del componente de enriquecimiento es para que los empleados de ASAP para proveer una oportunidad de variedad de aprendizaje divertido para los estudiantes. El Programa trabaja con el personal de escolar para proporcionar actividades de enriquecimiento que complementan el día escolar regular y alinean con los estándares del Estado de California. Las actividades pueden incluir: Artes, juegos, ciencia, tecnología, ingeniería, proyectos de matemáticas, educación de salud, producciones de drama, películas, etcétera. Estas actividades presentan oportunidades para que los padres se incluyan en el programa compartiendo sus especialidades con grupos de estudiantes

#### **Recreación/ Educación física**

Recreación y actividad física es importante para ASAP. Actividades proponen un cambio de ritmo para los estudiantes participando en ASAP. Actividad física engendra energía para el cuerpo y cerebro de los niños y para crear más aprendizaje efectivo. Algunas actividades podrán incluir juegos organizados, clínicas deportivas, torneos, ejercicios, etcétera. Todas las actividades de educación física y recreación están alineadas con los estándares del Estado de California. Apropriados ejercicios van a proceder cualquier actividad física y apropiada atención va ser dada a la salud y seguridad.

ASAP no esta designado y no va a remplazar el papel de un maestro/maestra o padres. Nuestro trabajo es asistir y apoyar, dar una alternativa para niños y sus familias durante un crítico periodo directamente después de escuela.

322 Sun West Pl. / Manteca, CA 95337 / (209) 825-7003 / [omunguia@gecac.net](mailto:omunguia@gecac.net) / [ufurqan@gecac.net](mailto:ufurqan@gecac.net)

